

表 8.2 : 按出入境管制站劃分的抵港及離港人數<sup>(1)</sup>

Table 8.2 : Arrivals and Departures by Control Point<sup>(1)</sup>

2008/04

| 年 / 月<br>Year / Month | 機場<br>Airport |                 | 港口管制<br>Harbour Control |                 | 港澳碼頭<br>Macao Ferry Terminal |                 | 屯門客運碼頭 <sup>(2)</sup><br>Tuen Mun Ferry Terminal <sup>(2)</sup> |                 | 中國客運碼頭<br>China Ferry Terminal |                 | 內河碼頭<br>River Trade Terminal |                 | 紅磡車站<br>Hung Hom Station |                 |
|-----------------------|---------------|-----------------|-------------------------|-----------------|------------------------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|-----------------|------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------|
|                       | 抵港<br>Arrival | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival           | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                                                   | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                  | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival            | 離港<br>Departure |
| 2003                  | 9 486 103     | 9 361 420       | 294 903                 | 277 641         | 4 693 472                    | 4 844 103       | -                                                               | -               | 3 890 167                      | 4 643 372       | 435                          | 41              | 1 091 776                | 1 105 106       |
| 2004                  | 12 366 468    | 11 846 902      | 348 574                 | 329 771         | 5 275 358                    | 5 650 214       | -                                                               | -               | 4 342 020                      | 5 459 775       | 721                          | 84              | 1 493 168                | 1 528 889       |
| 2005                  | 13 265 238    | 12 699 579      | 357 638                 | 342 624         | 5 374 793                    | 5 933 209       | -                                                               | -               | 4 296 045                      | 5 223 425       | 577                          | 68              | 1 555 407                | 1 613 973       |
| 2006                  | 14 382 446    | 13 683 315      | 386 034                 | 378 511         | 5 990 325                    | 6 636 947       | 16 537                                                          | 19 480          | 4 509 442                      | 5 355 304       | 326                          | 62              | 1 638 647                | 1 693 601       |
| 2007                  | 15 385 111    | 14 750 102      | 474 250                 | 460 610         | 6 926 213                    | 7 499 884       | 71 912                                                          | 79 916          | 5 107 057                      | 5 852 134       | 147                          | 33              | 1 642 037                | 1 716 089       |
| 2006 / 11             | 1 205 437     | 1 130 084       | 31 623                  | 30 924          | 492 325                      | 548 767         | 8 122                                                           | 9 322           | 348 925                        | 416 719         | 22                           | -               | 137 400                  | 137 959         |
| 12                    | 1 339 744     | 1 266 644       | 36 209                  | 35 311          | 603 481                      | 668 502         | 8 415                                                           | 10 158          | 432 535                        | 495 454         | 8                            | 3               | 145 823                  | 149 363         |
| 2007 / 01             | 1 112 972     | 1 089 800       | 34 166                  | 33 334          | 518 487                      | 552 775         | 7 315                                                           | 7 741           | 360 192                        | 415 412         | 18                           | 1               | 138 861                  | 141 324         |
| 02                    | 1 178 764     | 1 146 336       | 36 431                  | 35 616          | 589 346                      | 650 974         | 6 813                                                           | 8 712           | 437 237                        | 491 336         | 17                           | -               | 125 270                  | 127 164         |
| 03                    | 1 230 101     | 1 155 136       | 42 774                  | 41 964          | 537 190                      | 593 786         | 8 733                                                           | 9 234           | 378 924                        | 445 224         | 15                           | 14              | 129 265                  | 137 864         |
| 04                    | 1 312 191     | 1 255 723       | 43 623                  | 42 243          | 594 899                      | 647 964         | 8 648                                                           | 10 181          | 463 365                        | 526 456         | 19                           | 3               | 151 565                  | 155 764         |
| 05                    | 1 185 588     | 1 138 146       | 41 931                  | 40 631          | 510 145                      | 550 931         | 7 153                                                           | 7 997           | 383 215                        | 446 127         | 10                           | 3               | 126 406                  | 132 147         |
| 06                    | 1 209 105     | 1 200 579       | 39 944                  | 39 059          | 506 598                      | 548 112         | 7 073                                                           | 7 685           | 375 350                        | 425 073         | 12                           | 1               | 120 412                  | 124 819         |
| 07                    | 1 394 932     | 1 364 922       | 48 235                  | 45 678          | 585 045                      | 632 515         | 7 922                                                           | 8 728           | 475 204                        | 528 426         | 21                           | 2               | 135 940                  | 148 904         |
| 08                    | 1 482 544     | 1 362 325       | 35 977                  | 35 379          | 610 301                      | 685 277         | 7 971                                                           | 8 387           | 491 567                        | 565 927         | 5                            | 2               | 150 961                  | 159 575         |
| 09                    | 1 151 818     | 1 168 170       | 36 194                  | 35 444          | 580 193                      | 624 661         | 7 665                                                           | 8 556           | 411 413                        | 462 718         | 10                           | 1               | 121 840                  | 131 230         |
| 10                    | 1 375 166     | 1 257 233       | 37 872                  | 36 862          | 615 223                      | 639 485         | 2 556                                                           | 2 548           | 448 315                        | 489 479         | 11                           | 3               | 157 392                  | 164 468         |
| 11                    | 1 317 793     | 1 240 745       | 39 413                  | 36 898          | 587 435                      | 638 696         | 19                                                              | 59              | 405 453                        | 495 811         | 9                            | 1               | 137 780                  | 142 121         |
| 12                    | 1 434 137     | 1 370 987       | 37 690                  | 37 502          | 691 351                      | 734 708         | 44                                                              | 88              | 476 822                        | 560 145         | -                            | 2               | 146 345                  | 150 709         |
| 2008 / 01             | 1 231 359     | 1 240 687       | 33 775                  | 32 231          | 554 645                      | 592 591         | 27                                                              | 38              | 389 290                        | 452 820         | 21                           | 3               | 139 949                  | 147 838         |
| 02                    | 1 294 733     | 1 200 695       | 33 638                  | 31 311          | 645 646                      | 693 169         | 58                                                              | 68              | 423 078                        | 488 161         | 7                            | 7               | 121 682                  | 131 026         |
| 03                    | 1 353 866     | 1 320 997       | 41 823                  | 41 060          | 657 903                      | 714 326         | 45                                                              | 57              | 436 398                        | 502 023         | 9                            | -               | 136 104                  | 144 884         |
| 04                    | 1 236 931     | 1 184 292       | 37 718                  | 34 441          | 551 965                      | 631 542         | 43                                                              | 64              | 367 797                        | 422 457         | 23                           | 13              | 154 015                  | 163 874         |

註： (1) 表內數字皆指通過管制站的全部旅客人數，不包括司機及被拒入境者。

Notes : (1) Figures in this table refer to all passengers passing through the control points excluding drivers and refused landing passengers.

(2) 屯門客運碼頭管制站由2006年11月3日開始運作。

(2) Control Point-Tuen Mun Ferry Terminal came into operation on 3.11.2006.

表 8.2 (續)  
Table 8.2 (cont'd)

2008/04

| 年 / 月<br>Year / Month | 羅湖車站<br>Lo Wu Terminal |                 | 落馬洲支線管制站 <sup>(3)</sup><br>Lok Ma Chau Spur Line<br>Control Point <sup>(3)</sup> |                 | 落馬洲管制站<br>Lok Ma Chau Control Point |                 | 文錦渡管制站<br>Man Kam To Control Point |                 | 沙頭角管制站<br>Sha Tau Kok Control Point |                 | 深圳灣管制站 <sup>(4)</sup><br>Shenzhen Bay Control Point <sup>(4)</sup> |                 | 總計<br>Total   |                 |
|-----------------------|------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------|------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|-----------------|
|                       | 抵港<br>Arrival          | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                                                                    | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                       | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                      | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                       | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival                                                      | 離港<br>Departure | 抵港<br>Arrival | 離港<br>Departure |
| 2003                  | 43 176 790             | 41 991 114      | -                                                                                | -               | 12 176 674                          | 12 301 876      | 884 806                            | 1 026 739       | 825 626                             | 927 608         | -                                                                  | -               | 76 520 752    | 76 479 020      |
| 2004                  | 45 304 266             | 44 368 178      | -                                                                                | -               | 19 272 689                          | 18 844 306      | 1 405 713                          | 1 558 314       | 961 707                             | 1 111 451       | -                                                                  | -               | 90 770 684    | 90 697 884      |
| 2005                  | 45 298 031             | 45 521 773      | -                                                                                | -               | 23 098 415                          | 21 507 252      | 1 443 200                          | 1 600 614       | 1 004 703                           | 1 199 464       | -                                                                  | -               | 95 694 047    | 95 641 981      |
| 2006                  | 46 059 874             | 46 636 723      | -                                                                                | -               | 25 373 911                          | 23 637 504      | 1 479 301                          | 1 585 533       | 1 239 185                           | 1 411 044       | -                                                                  | -               | 101 076 028   | 101 038 024     |
| 2007                  | 47 249 499             | 47 813 936      | 2 414 135                                                                        | 2 485 788       | 24 975 124                          | 23 084 631      | 1 298 941                          | 1 344 925       | 1 308 819                           | 1 462 481       | 2 098 201                                                          | 2 258 094       | 108 951 446   | 108 808 623     |
| 2006 / 11             | 3 699 010              | 3 731 719       | -                                                                                | -               | 2 100 193                           | 1 947 762       | 115 102                            | 128 088         | 105 346                             | 119 970         | -                                                                  | -               | 8 243 505     | 8 201 314       |
| 12                    | 4 053 652              | 4 176 036       | -                                                                                | -               | 2 209 738                           | 2 092 268       | 133 144                            | 148 683         | 114 679                             | 132 158         | -                                                                  | -               | 9 077 428     | 9 174 580       |
| 2007 / 01             | 3 842 463              | 3 824 016       | -                                                                                | -               | 2 138 817                           | 1 957 919       | 119 589                            | 122 836         | 109 033                             | 115 374         | -                                                                  | -               | 8 381 913     | 8 260 532       |
| 02                    | 3 719 122              | 3 811 252       | -                                                                                | -               | 2 067 055                           | 1 945 956       | 130 118                            | 136 468         | 111 296                             | 127 493         | -                                                                  | -               | 8 401 469     | 8 481 307       |
| 03                    | 3 736 315              | 3 842 035       | -                                                                                | -               | 2 207 702                           | 2 100 455       | 118 099                            | 128 096         | 113 604                             | 130 078         | -                                                                  | -               | 8 502 722     | 8 583 886       |
| 04                    | 4 240 746              | 4 221 018       | -                                                                                | -               | 2 348 788                           | 2 145 328       | 138 944                            | 147 909         | 130 610                             | 151 132         | -                                                                  | -               | 9 433 398     | 9 303 721       |
| 05                    | 3 826 617              | 3 893 227       | -                                                                                | -               | 2 165 481                           | 2 034 957       | 125 405                            | 133 027         | 109 311                             | 122 300         | -                                                                  | -               | 8 481 262     | 8 499 493       |
| 06                    | 3 722 515              | 3 855 532       | -                                                                                | -               | 2 069 403                           | 1 985 326       | 116 483                            | 127 625         | 103 009                             | 117 060         | -                                                                  | -               | 8 269 904     | 8 430 871       |
| 07                    | 4 190 503              | 4 218 060       | -                                                                                | -               | 2 265 638                           | 2 060 836       | 98 351                             | 98 249          | 108 783                             | 122 932         | 298 073                                                            | 341 051         | 9 608 647     | 9 570 303       |
| 08                    | 4 247 164              | 4 213 996       | 234 944                                                                          | 275 763         | 2 187 530                           | 1 985 979       | 102 238                            | 102 151         | 109 951                             | 127 892         | 351 015                                                            | 383 822         | 10 012 168    | 9 906 475       |
| 09                    | 3 764 074              | 3 865 558       | 465 773                                                                          | 494 048         | 1 837 493                           | 1 710 841       | 83 405                             | 83 746          | 97 118                              | 108 796         | 306 927                                                            | 339 399         | 8 863 923     | 9 033 168       |
| 10                    | 4 009 028              | 3 975 538       | 540 725                                                                          | 540 192         | 1 915 941                           | 1 747 510       | 93 179                             | 88 703          | 106 512                             | 110 544         | 359 068                                                            | 375 745         | 9 660 988     | 9 428 310       |
| 11                    | 3 774 294              | 3 835 805       | 539 653                                                                          | 545 524         | 1 841 488                           | 1 652 235       | 81 300                             | 81 793          | 100 528                             | 107 622         | 350 431                                                            | 369 510         | 9 175 596     | 9 146 820       |
| 12                    | 4 176 658              | 4 257 899       | 633 040                                                                          | 630 261         | 1 929 788                           | 1 757 289       | 91 830                             | 94 322          | 109 064                             | 121 258         | 432 687                                                            | 448 567         | 10 159 456    | 10 163 737      |
| 2008 / 01             | 3 839 344              | 3 869 181       | 625 064                                                                          | 616 333         | 1 770 439                           | 1 608 363       | 88 214                             | 86 530          | 99 904                              | 104 367         | 406 365                                                            | 402 656         | 9 178 396     | 9 153 638       |
| 02                    | 3 526 373              | 3 592 355       | 591 769                                                                          | 591 790         | 1 604 964                           | 1 513 259       | 84 124                             | 84 837          | 95 538                              | 109 088         | 428 335                                                            | 447 278         | 8 849 945     | 8 883 044       |
| 03                    | 3 993 811              | 4 057 981       | 698 254                                                                          | 692 837         | 1 894 583                           | 1 710 100       | 84 282                             | 90 178          | 109 987                             | 126 234         | 480 107                                                            | 490 053         | 9 887 172     | 9 890 730       |
| 04                    | 3 714 388              | 3 778 778       | 686 669                                                                          | 683 688         | 1 732 226                           | 1 560 624       | 81 657                             | 82 812          | 101 686                             | 108 254         | 465 097                                                            | 467 748         | 9 130 215     | 9 118 587       |

註： (3) 落馬洲支線管制站於2007年8月15日啓用。

Notes : (3) Lok Ma Chau Spur Line Control Point came into operation on 15.8.2007.

(4) 深圳灣管制站於2007年7月1日啓用。

(4) Shenzhen Bay Control Point came into operation on 1.7.2007.

資料來源： 入境事務處

Source : Immigration Department